

Hỗ Trợ Việc Làm - Cá Nhân

Phần định nghĩa và giới hạn dịch vụ dưới đây chỉ mang tính chất khái quát, không bao gồm đầy đủ mọi chi tiết và yêu cầu áp dụng. Để biết rõ các tiêu chuẩn dịch vụ, giới hạn, loại hình và điều kiện của nhà cung cấp, cùng thông tin hoàn trả chi phí, vui lòng tham khảo chương trình miễn trừ HCBS-DD của Medicaid tương ứng.

Thông tin về chương trình miễn trừ hiện có

Chương trình miễn trừ ban ngày dành cho người lớn khuyết tật phát triển (DDAD)
Chương trình miễn trừ toàn diện dành cho người khuyết tật phát triển (CDD)

Mã dịch vụ NFOCUS

Hỗ trợ việc làm – Cá nhân – Do Cơ quan hoặc Nhà cung cấp Độc lập thực hiện 9695

Định nghĩa dịch vụ

Hỗ trợ Việc làm - Cá nhân là một dịch vụ hỗ trợ phát triển kỹ năng nhằm cung cấp huấn luyện viên việc làm (job coach) hướng dẫn trực tiếp một kèm một để giúp người tham gia duy trì công việc cạnh tranh trong môi trường làm việc tích hợp. Dịch vụ Hỗ trợ Việc làm – Cá nhân phải được cung cấp trong môi trường làm việc cộng đồng tích hợp.

Điều kiện cung cấp

- A. Người tham gia lựa chọn từng dịch vụ dựa trên nhu cầu của bản thân.
 - 1. Các dịch vụ cần vì mục tiêu tăng cường khả năng sống độc lập và hòa nhập cộng đồng; và
 - 2. Các dịch vụ miễn trừ được lựa chọn và đơn vị cung cấp các dịch vụ đó sẽ được ghi rõ trong Kế hoạch dịch vụ lấy người tham gia làm trung tâm (PCP) của người tham gia.
- B. Dịch vụ Hỗ trợ Việc làm – Cá nhân bao gồm:
 - 1. Các chương trình hỗ trợ phát triển kỹ năng nhằm duy trì và nâng cao các kỹ năng liên quan đến việc làm;
 - 2. Kết nối người tham gia với đồng nghiệp tại nơi làm việc và đại diện, bảo vệ quyền lợi cho người tham gia;
 - 3. Xây dựng kế hoạch giảm bớt sự cần thiết của huấn luyện viên việc làm; và
 - 4. Giới thiệu người tham gia để tiếp cận mạng lưới việc làm, dịch vụ Ticket to Work, dịch vụ Lập kế hoạch và Hỗ trợ Ưu đãi Việc làm (WIPA), hoặc các chương trình dịch vụ việc làm đủ tiêu chuẩn khác, nhằm cung cấp hỗ trợ lập kế hoạch phúc lợi.
- C. Dịch vụ Hỗ trợ Việc làm – Cá nhân là một dịch vụ hỗ trợ phát triển kỹ năng và phải bao gồm các chương trình hỗ trợ phát triển. Các chương trình hỗ trợ phát triển cá nhân phải được thực hiện và dữ liệu phải được ghi lại mỗi lần cung cấp dịch vụ.
- D. Dịch vụ Hỗ trợ Việc làm - Cá nhân có thể bao gồm cả các doanh nghiệp tự kinh doanh. Tự kinh doanh có nghĩa là:
 - 1. Vận hành một hoạt động có lợi nhuận và tạo ra dòng tiền bằng cách cung cấp các hàng hóa, sản phẩm cụ thể hoặc dịch vụ có thể tính phí;
 - 2. Kiếm thu nhập trực tiếp từ chuyên môn hoặc ngành nghề thương mại của chính mình, do người tham gia tự điều hành; và
 - 3. Duy trì quyền sở hữu ít nhất 51% của doanh nghiệp.
- E. Một phần của dịch vụ này có thể được cung cấp dưới hình thức trực tuyến, bao gồm nhưng không giới hạn ở các nội dung sau:

1. Nhu cầu của người tham gia phải có thể đáp ứng được thông qua hướng dẫn bằng lời nói và các hỗ trợ khác có thể cung cấp trực tuyến;
 2. Dịch vụ này dành cho người tham gia thuộc nhóm tài trợ cơ bản và trung cấp;
 3. Phần lớn dịch vụ Hỗ trợ Việc làm - Cá nhân được cung cấp hàng tuần phải được thực hiện trực tiếp tại chỗ;
 4. Tổng số giờ hỗ trợ kết hợp dưới hình thức trực tuyến không được vượt quá 10 giờ mỗi tuần; và
 5. 10 giờ này được tính vào giới hạn tối đa 35 giờ mỗi tuần dành cho các dịch vụ ban ngày.
- F. Các ví dụ về Hỗ trợ Việc làm – Cá nhân có thể bao gồm nhưng không giới hạn ở:
1. Học cách xây dựng và tuân thủ lịch làm việc;
 2. Làm việc cùng với đồng nghiệp;
 3. Trao đổi với quản lý về các nhu cầu công việc; hoặc
 4. Tìm hiểu về các yêu cầu và kỳ vọng trong công việc.
- G. Hỗ trợ Việc làm - Cá nhân có các giới hạn sau:
1. Dịch vụ Hỗ trợ Việc làm - Cá nhân chỉ được phê duyệt khi người tham gia đã hoàn thành các mốc (milestones) trong chương trình Hướng nghiệp (VR).
 - a. Dịch vụ này không được phê duyệt cho người tự tìm được việc làm; hoặc
 - b. Hoặc trong các trường hợp nhà cung cấp hỗ trợ người tham gia một cách không chính thức ngoài quy trình Hướng nghiệp (Vocational Rehabilitation).
 2. Dịch vụ Hỗ trợ Việc làm - Cá nhân không được thực hiện tại các địa điểm do nhà cung cấp dịch vụ khuyết tật phát triển (DD) sở hữu hoặc điều hành.
 3. Người tham gia có thể nhận dịch vụ Hỗ trợ Việc làm - Cá nhân kết hợp với các dịch vụ ban ngày khác, tuy nhiên tổng số giờ kết hợp không được vượt quá 1.820 giờ mỗi năm.
 4. Dịch vụ Hỗ trợ Việc làm - Cá nhân sẽ không bao gồm bất kỳ dịch vụ nào đã được cung cấp thông qua các chương trình giáo dục công lập được tài trợ theo Đạo luật Giáo dục cho Người Khuyết tật (IDEA).
 - a. Điều này bao gồm cả những dịch vụ không được cung cấp thông qua các chương trình giáo dục công lập tại học khu địa phương của người tham gia, bao gồm giám sát sau giờ học và các dịch vụ ban ngày vào thời điểm trường không tổ chức lớp học (chẳng hạn như kỳ nghỉ hè và/hoặc các ngày nghỉ học theo lịch, ngày tập huấn của giáo viên).
 - b. Dịch vụ không được phép cung cấp trong thời gian học do học khu địa phương quy định.
 - c. Giờ học và ngày học thông thường vẫn được áp dụng đối với trẻ em học tại nhà.
 5. Dịch vụ Hỗ trợ Việc làm – Cá nhân không được trùng lặp, thay thế hoặc cùng lúc với các dịch vụ tương tự khác được cung cấp thông qua Medicaid hoặc chương trình Hướng nghiệp (Vocational Rehabilitation).

Yêu cầu với nhà cung cấp

- A. Tất cả các nhà cung cấp dịch vụ miễn trừ phải:
1. Là nhà cung cấp dịch vụ Medicaid;
 2. Tuân thủ tất cả các điều khoản có liên quan trong Bộ Quy tắc Hành chính bang Nebraska và các đạo luật của bang Nebraska;
 3. Tuân thủ các tiêu chuẩn được mô tả trong Thỏa thuận Ban Medicaid và Nhà cung cấp dịch vụ chăm sóc dài hạn;
 4. Hoàn thành khóa đào tạo DHHS theo yêu cầu; và
 5. Sử dụng các biện pháp phòng ngừa chung.
- B. Dịch vụ Hỗ trợ Việc làm - Cá nhân có thể được cung cấp bởi một nhà cung cấp dịch vụ khuyết tật phát triển (DD) hoặc một nhà cung cấp độc lập.

1. Nhà cung cấp dịch vụ DD (dành cho người khuyết tật phát triển) là một công ty đã đăng ký làm nhà cung cấp Medicaid và được Sở Y tế và Dịch vụ Nhân sinh (DHHS) chứng nhận để cung cấp các dịch vụ DD, và có trách nhiệm:
 - a. Tuyển dụng và giám sát nhân viên làm việc với người tham gia;
 - b. Tuyển dụng nhân sự dựa trên trình độ chuyên môn, kinh nghiệm và năng lực đã được thể hiện;
 - c. Tổ chức đào tạo nhằm đảm bảo nhân viên đủ năng lực để cung cấp mức độ chăm sóc cần thiết;
 - d. Đồng ý cung cấp kế hoạch đào tạo cho Sở Y tế và Dịch vụ Nhân sinh (DHHS) khi được yêu cầu;
 - e. Đảm bảo dịch vụ được cung cấp đầy đủ và đạt chất lượng; và
 - f. Các chức năng hành chính khác.
 2. Nhà cung cấp dịch vụ DD độc lập là một cá nhân hoặc đơn vị tổ chức đã đăng ký làm nhà cung cấp Medicaid và được người tham gia thuê trực tiếp.
 - a. Người tham gia có trách nhiệm tuyển dụng và giám sát nhà cung cấp dịch vụ của mình.
- C. Dịch vụ Hỗ trợ Việc làm - Cá nhân có thể được tự quản lý bởi người tham gia.
- D. Dịch vụ Hỗ trợ Việc làm - Cá nhân có thể được cung cấp bởi người thân, nhưng không được do người có trách nhiệm pháp lý hoặc người giám hộ của người tham gia thực hiện.
- E. Dịch vụ Hỗ trợ Việc làm - Cá nhân có thể được cung cấp bởi người thân, nhưng không được thực hiện bởi Người giám hộ hợp pháp hoặc Cá nhân có trách nhiệm pháp lý.

Mức giá

- A. Dịch vụ Hỗ trợ Việc làm - Cá nhân phải được chi trả trong phạm vi ngân sách cá nhân hằng năm của người tham gia và cần có sự thảo luận của nhóm để đảm bảo nguồn tài trợ sẵn có do mức phí dịch vụ cao hơn.
- B. Dịch vụ Hỗ trợ Việc làm - Cá nhân được hoàn trả theo mức phí tính theo giờ.
- C. Nguồn kinh phí từ chương trình miễn trừ không được sử dụng cho:
 1. Trả lương hoặc bổ sung vào tiền lương của người tham gia; hoặc
 2. Cho các khoản thanh toán khuyến khích hoặc trợ cấp cho doanh nghiệp, hoặc các chi phí đào tạo nghề không liên quan.
- D. Chi phí đi lại là:
 1. Đã được bao gồm trong mức phí của dịch vụ Hỗ trợ Việc làm - Cá nhân;
 2. Không bao gồm trong mức phí đối với chi phí đến địa điểm bắt đầu dịch vụ Hỗ trợ Việc làm - Cá nhân; và
 3. Không bao gồm trong mức phí đối với chi phí rời khỏi địa điểm kết thúc dịch vụ Hỗ trợ Việc làm - Cá nhân.
- E. Mức phí dịch vụ Khuyết tật Phát triển (DD Rates) được liệt kê trên trang web của [Nhà cung cấp dịch vụ DD](#).
 1. Chỉ một biểu phí được áp dụng tại một thời điểm.
 2. Ngày bắt đầu được ghi rõ trong mỗi bảng phí; khi bảng phí không còn hiệu lực, sẽ được bổ sung thêm ngày kết thúc.